

Ablakon ázott föld szaga árad

Влажной землей из окна потянуло

Ablakon ázott föld szaga árad
A házba, a bornál mámorítóbb,
Ablakon át anya néz ki a tájra,
Beszívja az erjedt, furcsa szagot.

- Szunnyadj télen anyád zugolyában,
A rozsmag is alszik a földi homályban,
Mért keserítene most is a vég?

- Míg a tavasz beköszönt, anyaméhben
Lázár sírbeli álma igézzen,
S zöld koszorúsan a fényre kilépsz.

(AZ [ARSZENYIJ TARKOVSZKIJ VERSEI](#) című kötetből. Baka István fordítása.)

[← Előző oldal](#) [Következő oldal →](#)